758861-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizzi relatati mas-software – VisRegGeo - LOS 1 - Digital Asset Management
OJ S 212/2026 02/11/2026
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Leibniz-Institut für Länderkunde e.V.
Email: p_kraus@leibniz-ifl.de
Tip legali tax-xerrej: Organizzazzjoni li tagħti kuntratt issussidjat minn awtorità kontraenti
Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: VisRegGeo - LOS 1 - Digital Asset Management
Deskrizzjoni: Bereitstellung und Betrieb zentraler IT-Infrastruktur im Themenbereich Visuelle Regionale Geographien am Leibniz-Institut für Länderkunde (IfL). Hier als Einzelverfahren ausgeschrieben wird das LOS 1 - Digital Asset Management (DAM).
Identifikatur tal-proċedura: 8b593ad7-b936-4ce9-83ad-89f391bb06f0
Identifikatur intern: R2010271_L1_DAM_V2
Tip ta' proċedura: Ristretta
Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi
Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 72260000 Servizzi relatati mas-software

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Schongauerstraße 9
Belt: Leipzig
Kodiċi postali: 04328
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Bei diesem Vergabeverfahren wird nur das LOS 1 - Digital Asset Management ausgeschrieben. Die LOSE 2 und 3 wurden bereits vergeben.
Bażi legali:
Direttiva 2014/24/UE
vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż, Dokument tal-Akkwist
Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: Gemäß § 124 GWB
Il-korruzzjoni: Gemäß § 124 GWB
Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Gemäß § 124 GWB

Ftehimiet ma’ operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Gemäß § 124 GWB
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: Gemäß § 124 GWB
Ħasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: Gemäß § 124 GWB
Frodi: Gemäß § 124 GWB
Tħaddim tat-tfal u forom oħra ta’ traffikar tal-bnedmin: Gemäß § 124 GWB
Insolvenza: Gemäß § 124 GWB
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: Gemäß § 124 GWB
Assijiet amministrati minn likwidatur: Gemäß § 124 GWB
Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta’ din il-proċedura: Gemäß § 124 GWB
Kunflitt ta’ interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta’ akkwist: Gemäß § 124 GWB
Involviment dirett jew indirett fit-tħejjija ta’ din il-proċedura ta’ akkwist: Gemäß § 124 GWB
Imġiba professjonali serjament ħażina: Gemäß § 124 GWB
Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: Gemäß § 124 GWB
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: Gemäß § 124 GWB
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Gemäß § 124 GWB
L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi: Gemäß § 124 GWB
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: Gemäß § 124 GWB
Reati terroristiċi jew reati marbuta ma’ attivitajiet terroristiċi: Gemäß § 124 GWB

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: VisRegGeo - LOS 1 - Digital Asset Management
Deskrizzjoni: Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Bereitstellung und der Betrieb zentraler IT-Infrastruktur im Themenbereich Visuelle Regionale Geographien am Leibniz-Institut für Länderkunde (IfL). Das IfL beabsichtigt, Consulting-, Software- und Hostinganbieter mit der Konzeption, technischen Umsetzung und Betreuung zentraler IT-Infrastruktur im genannten Themenbereich zu beauftragen. Zentrales Ziel sind (1) die Unterstützung aller Erfassungs- und Erschließungsprozesse bezogen auf Objekte aus Archiv, Bibliothek und Forschungsdatenmanagement durch ein einheitliches Digital Asset Management (DAM) sowie (2) die interne und externe Nutzung dieser und anderer Datenbestände am IfL durch ein geeignetes Abfrage-, Erkundungs- und Vermittlungsportal. Die Infrastruktur wird dauerhaft am IfL etabliert und ist auf den Transfer in Forschung und Gesellschaft ausgerichtet. Insbesondere Prozesse des Digital Storytellings müssen im Portal nativ unterstützt werden. DAM und Portal sind durch ei-nen API-Gateway voneinander isoliert, der (1) über unterschiedliche Quellen (u.a. das DAM) aggregiert und (2) die Daten strukturiert für unterschiedliche Verwendungskontexte bereitstellt. Das Projekt ist ein zentrales, strategisches und abteilungsübergreifendes Vorhaben des IfL. Aus dem vorgenannten Bedarfsrahmen bildet das IfL drei Fachlose, welche in drei getrennten Vergabeverfahren technisch einzeln ausgeschrieben werden, aber ein Gesamtverfahren darstellen. Die Lose sind wie folgt bezeichnet: LOS 1 - Digital Asset Management (DAM) LOS 2 - API-Gateway LOS 3 - Web-Portal Die LOSE 2 und 3 sind bereits vergeben. Das LOS 1 wird nach den Verfahrensbeschreibungen unter Punkt 1 als Nicht-offenes Verfahren mit Teilnahmewettbewerb europaweit ausgeschrieben. Die Rahmenbedingungen für die Teilnahme an den Vergabeverfahren werden unter Punkt 3 Verfahrensbedingungen beschrieben. Der Umsetzung der benötigten Lieferungen und Leistungen liegt Los-übergreifend nachstehender Meilensteinplan zugrunde: • 10/2026: Erste

Anforderungsworkshops mit Los 2 und 3, Start Entwicklungsprozess • 12/2026: Bereitstellung von Staging-Systemen mit Testdaten des IfL für Los 2 und 3 • 3/2027 Beauftragung von Los 1, zweiter Anforderungsworkshop • 5/2027 Bereitstellung von Staging-Systemen mit Testdaten des IfL für Los 1 • 8/2027: Abschluss Schnittstellenentwicklung, erste Integrationstests • 11 /2027: Abschluss der Integrationstests, Beginn Lasttests • 3/2028: Abschluss Testbetrieb (Lasttests), Erste Lieferung von UX-Arbeiten und Beginn der Nutzerstudie (bei Los 1 bezogen auf die unterstützten Workflows) • 9/2028: Abschluss Nutzerstudie, Abschluss härtender Entwicklungsarbeiten, Beginn Schulungen (Nutzende und Betrieb) • 12/2028: Launch
Identifikatur intern: LOT-0000

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi
Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 72260000 Servizzi relatati mas-software
Għażliet:
Deskrizzjoni tal-għażliet: Keine Optionen

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Schongauerstraße 9
Belt: Leipzig
Kodiċi postali: 04328
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta’ żmien stmat

Data tal-bidu: 01/04/2027
Data tat-tmiem tad-durata: 31/12/2028

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta’ tiġdid: 1
Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Keine Optionen

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:
Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.
Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:
Rekwiżit tat-talba għall-parteċipazzjoni
Proġett ta’ akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva
Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħar u ta’ daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist
Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta’ proċedura b’żewġ stadji:
Numru minimu ta’ kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 5
Numru massimu ta’ kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 5
Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F’kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:
Tip: Kwalità

Isem: Konzept zur Leistungserbringung
Deskrizzjoni: siehe Vergabeunterlagen
Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)
Numru tal-kriterju għall-għoti: 20
Kriterju:
Tip: Kwalità
Isem: Erfüllung Kriterienkatalog
Deskrizzjoni: siehe Vergabeunterlagen
Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)
Numru tal-kriterju għall-għoti: 20
Kriterju:
Tip: Kwalità
Isem: Präsentation
Deskrizzjoni: siehe Vergabeunterlagen
Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)
Numru tal-kriterju għall-għoti: 30
Kriterju:
Tip: Prezz
Isem: Preis
Deskrizzjoni: siehe Vergabeunterlagen
Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)
Numru tal-kriterju għall-għoti: 30

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-1a18c0ac904-5e8ce612c288438a

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tal-proċedura:
Data stmata ta' meta ntbagħtu l-istediniet għas-sottomissjoni tal-offerti: 18/12/2026
Termini tas-sottomissjoni:
Sottomissjoni elettronika: Permessa
Indirizz għas-sottomissjoni: https://www.evergabe.de
Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Ġermaniż
Katalogu elettroniku: Mhux permessa
Varjanti: Mhux permessa
L-offerenti jistgħu jitfgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa
Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-parteċipazzjoni: 01/12/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Ħin tal-Ewropa Ċentrali, Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent
Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:
Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.
Informazzjoni addizzjonali: Der Auftraggeber wird fehlende Unterlagen nachfordern.
Termini tal-kuntratt:
L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le
Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Siehe Vergabeunterlagen.
Fatturazzjoni elettronika: Permessa
Se tintuża l-ordni elettronika: iva
Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta’ xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Organizzazzjoni tar-rieżami: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Leibniz-Institut für Länderkunde e.V.

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteċipazzjoni: Leibniz-Institut für Länderkunde e.V.

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-7001

Isem uffiċjali: Leibniz-Institut für Länderkunde e.V.

Numru tar-reġistrazzjoni: Keine Angabe

Indirizz postali: Schongauerstraße 9

Belt: Leipzig

Kodiċi postali: 04328

Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta’ kuntatt: Einkauf

Email: p_kraus@leibniz-ifl.de

Telefown: +49 341-60055102

Fax: +49 341-60055198

Indirizz tal-internet: https://leibniz-ifl.de/

Rwoli ta’ din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteċipazzjoni

8.1. ORG-7004

Isem uffiċjali: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Numru tar-reġistrazzjoni: Nicht vorhanden.

Indirizz postali: Braustraße 2

Belt: Leipzig

Kodiċi postali: 04107

Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Rwoli ta’ din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-7005

Isem uffiċjali: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen
Numru tar-reġistrazzjoni: Keine Angabe.
Indirizz postali: PF 10 13 64
Belt: Leipzig
Kodiċi postali: 04013
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Telefown: +49 3419773800
Fax: +49 3419771049
Indirizz tal-internet: https://www.lds.sachsen.de
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-7006

Isem uffiċjali: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen
Numru tar-reġistrazzjoni: n/a
Indirizz postali: PF 10 13 64
Belt: Leipzig
Kodiċi postali: 04013
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Telefown: +49 3419773800
Fax: +49 3419771049
Indirizz tal-internet: https://www.lds.sachsen.de
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni tal-medjazzjoni

8.1. ORG-7007

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: f4c3fe9a-5c25-4ea1-b3fb-adf9f9c74be7 - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 30/10/2026 10:44:38 (UTC+01:00) Ħin tal-Ewropa Ċentrali, Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 758861-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 212/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 02/11/2026